



那接棒的人

HAROLD ROBBINS 原著·余國芳譯





當代名著精選 3

那接棒的人

余國芳譯



皇冠
CROWN

〈註冊商標第173155號〉

皇冠叢書第七一二種
當代名著精選之三

那接棒的人
THE INHERITORS

原 著：HAROLD ROBBINS
譯 者：余國芳

發行人：平 鑫 濤
出版者：皇 冠 出 版 社
台北市第3300號信箱
郵撥0010426-9
電 話：7168888

登 記 證：局版台業字第1059號

編譯委員：張 時·彭中原·茅及銓
趙爾心·雲 芳·陳曼華·余國芳
林靜華·林少岩·鍾衍倫·施寄青
湯新華·麥倩宜·姜恩娜·謝瑞玲

主 編：麥倩宜

策 劃：施寄青·余國芳

美術設計：李純慧

校 對：曾美珠·劉秋城·鮑秀珍

印 刷 者：皇冠印刷有限公司
台北市西園路2段140巷49號地下室
電 話：3061972

著 作 權：台內著字第15045號
執照字號

初 版：中華民國六十九年 十 月
第三版：中華民國七十五年十一月
著作權及版權所有·盜印必究

本書定價：新台幣160元



那接棒的人

HAROLD ROBBINS 原著·余國芳譯





那接棒的人

HAROLD ROBBINS 原著·余國芳譯





當代名著精選3

那接棒的人

余國芳譯



人物表

史提芬剛 (Stephen Gaunt)

——有良好的家世，孕育着屬於新英格蘭的優雅氣質，却擁有鋼鐵的意志、銳敏的觸覺和鬥士的精神。憑着無比的魄力與過人的胆識，接掌了辛克來電視部門，將公司改革一新。

山姆班強明 (Sam Benjamin)

——電影製片業的怪傑。布隆克斯一名裁縫師的兒子。體型矮胖中廣。他白手創業終成千萬巨富。

瑪麗露芭西妮 (Marilyn Barzini)

——美麗的西西里電影皇后。一心一意要肯定自己是一位真正的演員。床第間的功夫到家，唯獨缺少一樣……靈性的感受。

傑克沙威特 (Jack Savitt)

——快人快語，難以駕馭，却十足坦誠。他絕對是商界中的佼佼者。在沙威特眼中，祇有一樣東西不可以買賣——友誼。

瑪麗安黛玲 (Marianne Darling)

——一名不入流的女演員，給人最深的印象不過是裹着巧克力奶

油，縱慾狂歡，離不開迷幻藥的僂女郎。

芭芭拉辛克來 (Barbara Sinclair)

——出生在一個有錢有勢的家庭，對自己的父親有莫名的恐懼感……她熱情、敏感而且勤人，可惜不能自制，對性的需求極度狂野。

史班塞辛克來三世 (Spencer Sinclair II)

——芭芭拉的父親。他的妻子、女兒，甚至於史提芬剛——沒有一個人能不經過他的許可隨便離開。大家都認為他老奸巨滑，除了控制操縱之外，什麼事都不在他心上。然而辛克來的確完完全全獻身在他的事業上，做到了全世界最了不起的大媒體。

名家的推薦

皇冠當代名著精選

我有許多書，還有三個手足。

每當姊弟到我家拜訪之後，總起順手牽幾本書回去打發良夜。他們從來不看其他的書籍，總是偷拿『當代名著精選』。現在我將這套書藏在櫃子裡，可是還是防不勝防。

名作家／三毛

從第一期連載費復所譯『原野奇俠』時起，『皇冠』三十多年來造就的譯者和推出的譯作難以數計，近六年三百種『精選』更使它登上名著中譯事業的新高峯。

名作家／彭中原

『皇冠』以放眼世界的視野，掌握文藝的尖端趨向，使世界當代作家的氣息和心跳，成為國內讀者一波波熟悉的聲響。對於期望更貼近現代情感的讀者，『皇冠』以敏銳的探觸，提供了最具『熱度』和『品質』的服務。

中廣節目主持人／楚雲

六年來皇冠出版了300種，平均每年52本『當代名著精選』，內容雖是文學，作業卻像周刊，這是一項驚人的成就。

時報周刊發行人／簡志信

日子，有時候，說老實話，有點早調！皇冠的譯作常常在夏日靜謐的午後帶我走入一些奇妙的情節，所以，我必須寄上我的感謝！

名作家／趙寧



- 13 去春的那一日——晨
29 第一部 史提芬剛
157 第二部 山姆班強明
263 去春的那一日——午後
305 第三部 山姆班強明
393 第四部 史提芬剛
523 去春的那一日——夜





景——日——取始春去	13
烟芬野史 海——景	23
阳越野山 聘二景	121
野千——日——取始春去	303
阳越野山 聘三景	303
烟芬野史 聘四景	303
景——日——取始春去	323



**THE
INHERITORS**

**HAROLD
ROBBINS**

THE
INHERITORS

HAROLD
ROBERTS



去春的那一日——晨

太陽還沒有爬到山頂，金髮女郎仍酣睡未醒，窗幔嚴嚴的垂着。大街上唯一的一部巡邏警車正……



去春幽雅一日一舞

對臨時的垂簾：大樹上的一路游歷轎車五……
 本國黨與育鄂代陸山財，金邊文海恐擱擱末斷，窗